

# HERALDO de TARRAGONA

Diario político, órgano del Partido liberal conservador de la provincia

Año V

REDACCION  
UNIÓN, 17, ENTRESUELO  
ADMINISTRACION  
FORTUNY, 4, IMPRENTA

Tarragona: Sábado 28 de Septiembre, 1907

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En la capital CINCO pesetas trimestre, á domicilio, en el resto de España, CINCO pesetas trimestre. Número suelto 10 céntimos. — Anuncios, comunicado y esquelas moratorias á precios convencionales. — La correspondencia al director. — No se devuelven los originales.

N.º 1396

**MOSAICOS E. F. ESCOFET, C.**  
Representante en Tarragona  
Fernando de Castellarnau, Rambla S. Juan, 46, 4

## LABOR PROXIMA

El Gobierno cumple lo que anuncia, convocando para el día 10 á las Cortes, mediante el decreto publicado en la «Gaceta». Los mismos que procuraron esterilizar la anterior campaña parlamentaria, creen que comienza la nueva demasiado pronto. A pesar de lo cual se consideran ardientes amantes del régimen parlamentario. Es igual. El país verá que hay el propósito de trabajar por su bien, y es de creer que corresponda al esfuerzo asistiendo con la opinión á los gobernantes, con una opinión que no es la que forjamos unos cuantos periodistas en un par de capitales, sino que se forma sola, y vibra y se manifiesta en todo el país. Gracias á ella se venció de toda resistencia en el verano, y gracias á ella se salvarán cuantas dificultades se susciten en el otoño.

Ya se dibuja un pleito en el afán con que se pide la inmediata discusión de los Presupuestos, con preferencia á todo otro proyecto de ley. Entra, en efecto, en el propósito del Gobierno que en 1.º de Enero de 1908 rijan los Presupuestos propios de ese año. El partido conservador, que tanta parte tuvo en que se acabara con las costumbres de los Presupuestos bipartitos, no va á ser quien las restablezca.

Pero, descargado el presupuesto de ingresos de todas las reformas tributarias que en tempora pasada se han aprobado, y no contentando el presupuesto de gastos otra novedad transaccional que la referente á los servicios de Marina, que también aparte ha de ser discutida, es evidente que sólo por capricho y por afán de perder el tiempo se puede alargar la discusión de la ley económica para 1908, y de tales caprichos da siempre cuenta la razón, cuando le asiste la opinión pública.

Es, por esto, muy natural el propósito de comenzar la labor del Congreso con la discusión del proyecto de reforma de la Administración local, que es, por otra parte, el único que está en el orden del día en condiciones de inmediata discusión posible, por no hallarse aún dictaminados los proyectos de Presupuestos.

Decimos esto, porque no creemos que haya por parte de nadie ganas de entablar estériles debates políticos. El mismo que algunos anuncian sobre los sucesos de Marruecos, difícilmente podrá pasar, si alguien lo apetece, de torneo oratorio, en que expongan su personal

parecer algunos señores. Para el Gobierno la posición es clara; con su conducta ha definido, y más que definido corroborado, su pensamiento. Bien expresivamente se ha manifestado la conformidad de la opinión con él. ¿Para qué decir más, ni como decirlo, hallándose el asunto en tramitación?

No hay, pues, razón alguna para que no comience el mismo día 10, si conviene la magna obra que incumbe á estas Cortes en su actual reunión; la reforma de la Administración local. No es posible que se pierda en la realidad nacional sin que se estime que esa es la base de toda reforma que se quiera arraigar en la vida de España. So pena de confesar la aspiración á una sociedad inorgánica, hay que convenir en que, sin Municipios bien administrados, será inútil todo empeño de regeneración.

Claro es que no habiendo de regir esa ley, si las Cortes la aprueban, como es de esperar, hasta 1.º de Julio, en que con arreglo á ella se constituyan los nuevos Ayuntamientos, que en otro caso se constituirían en 1.º de Enero, si la oposición que al proyecto se hiciera lo impusiese, se alternaría con su discusión la del Presupuesto que ha de regir desde 1.º de Enero; pero, ¿es lógico presumir semejante oposición?

No. El partido liberal tiene compromisos idénticos, en ese punto, á los del partido conservador. La mayoría solidaria, sean cuales sean los propósitos que se le atribuyen, no tendrá más remedio que coadyuvar á la solución de un problema que es el único pretexto de su existencia. Qué razón tendrán las demas minorías para incurrir en una oposición abusiva? Ya se ha demostrado que en estas Cortes los artificios no prevalecen, ni siquiera de momento, sobre la razón, y confiadamente esperamos que su labor de ahora sea, como la de ayer, fecunda para el interés público.

## Las inundaciones de Málaga

Desde la madrugada última ha quedado restablecida la comunicación, telegráfica con Málaga, y desde las doce á la una de la tarde de hoy ha conferenciado directamente el ministro de la Gobernación con el secretario de aquel Gobierno civil, pues el gobernador, cumpliendo órdenes del ministro, había salido para Campanillas y otros pueblos, para informarse de los daños causados por la tormenta.

A la conferencia asistió el senador señor Reig.

Manifestó el secretario de aquel Gobierno civil, que iba á reunirse el Ayuntamiento en sesión extraordinaria para tomar acuerdos de carácter urgente relacionados con el repaño de socorros y reparación de daños.

Añadió que had sido extraídos de entre el lodo unos 40 animales ahogados, siendo de temer que haya otros más ocultos, cuya descomposición podría originar una epidemia.

Por esta circunstancia se procederá á la limpieza de las calles.

El vecindario se halla animado del mejor espíritu y ha abierto una suscripción pública. La comunicación postal sigue interrumpida,

haciéndose el servicio por mar (Almería), para lo cual se han fletado dos vapores.

El ministro de la Gobernación manifestó también que el Gobierno había girado á Málaga las 1.000 pesetas que cada ministro dedica á socorrer aquella calamidad y que había autorizado á la Diputación provincial de Málaga para una transferencia de crédito de 10.000 pesetas con igual objeto, advirtiéndole al Ayuntamiento que le otorgaría tal facultad si lo estimaba oportuno.

Hoy ha debido llegar á Málaga si el estado de las comunicaciones no le han obligado á detenerse en el camino, el director general de Obras públicas para apreciar los perjuicios causados por la catástrofe y poder arbitrar después el Gobierno los recursos necesarios.

Como no existe crédito para calamidades y los daños son considerables, no sólo en la provincia de Málaga, sino también en las de Albacete, Granada y Valencia, el gobierno ha pensado en la conveniencia de presentar un proyecto de ley á las Cortes pidiendo recursos para estas atenciones.

Respecto á la condonación de un trimestre de contribución pedido por la Cámara de Comercio de Málaga, es casi seguro que el gobierno atenderá dicha solicitud.

El señor La Cierva ha pedido esta tarde al gobernador de Málaga que le envíe el número exacto de víctimas y el nombre de las mismas.

Telegrafian de Málaga que los bomberos se dedican al desagüe de las casas que amenazan de caer.

La peregrinación llevada á cabo por los vecinos de algunos barrios al cementerio, ha sido conmovedora en extremo, habiéndose desarrollado escenas terribles.

En el hospital hay muchos heridos que se hallan en estado agonizante.

A consecuencia de las mojaduras recibidas, son muchos los que han cogido un enfriamiento y otras enfermedades.

Parece que aumentan los temores de que se desarrolle una epidemia aunque se está procediendo á la limpieza de las calles con toda la actividad posible.

Para estos trabajos la casa del marqués de Larios ha facilitado bastantes carros.

La guardia civil continúa vigilando, lo mismo que los agentes de la autoridad, para evitar que se cometan tropelías.

Unos vecinos intentaron cortar los tubos de las cañerías de agua de Torre Molinos y al verlo los agentes de la autoridad tocaron los pitos pidiendo auxilio.

Con este motivo se produjo alguna alarma; pues la gente creía que era aviso de que volvía la inundación.

El gobernador ha interesado al director general de Obras públicas para que se proceda á la reconstrucción de 17 kilómetros de la carretera de Antequera, que han quedado destruidos.

En el momento de la inundación se hallaba sola en una habitación la hija de un ortopédico, la cual tuvo que ser salvada abriendo un agujero en el techo.

Una familia compuesta de tres mujeres y cinco niños que habitaba en una casa aislada, llevaba 48 horas sin comer y pudo ser auxiliada abriendo también un boquete en el techo.

Un industrial que habitaba en una casa del barrio de la Trinidad pudo salvarse subiéndose á un tejado, pero fué tal la impresión que le produjo el espectáculo de la inundación que ha sufrido una afección cardíaca, á consecuencia de la cual ha fallecido.

Han quedado en estado ruinoso infinidad de casas.

Además de la iglesia del Carmen ha quedado también inundada, sufriendo grandes deterioros, la de San Juan de los Mártires.

La de la Aurora ha tenido que ser reconocida por causa de los destrozos ocasionados por el ímpetu de las aguas.

El número de establecimientos inundados que han sufrido desperfectos pasan de 2.000. Ha sido hallado el cadáver de un joven de 18 años.

Han sido arrasados los paredones á orillas del Guadalmediana y todos los edificios que había en sus inmediaciones han sufrido enormes desperfectos.

En una casa habitada por una familia pudieron ser librados sus individuos de una muerte cierta por falta de alimentos, gracias á unos vecinos que pudieron servirles comida por medio de cuerdas.

En una casa medio derruida han sido hallados cuatro cadáveres más.

Un operario á quien sorprendió la inundación en las cercanías del río observó que junto al muro había una mujer luchando con las aguas, y sin reparar en el peligro grandísimo que corría se desmoldó rápidamente y se lanzó al agua consiguiendo salvar á la infeliz mujer.

Un repartidor de periódicos también consiguió salvar tras grave riesgo de su vida á una mujer y á un niño de pecho.

Un obrero salvó á dos criaturas que vió abrazadas á un farol en la calle de San Juan.

Dos casas de la calle de Mochales se han derrumbado con gran estrépito.

Entre los pueblos que han sufrido también grandes daños á consecuencia de la inundación, figuran los de Cortama, Cantillos, Casa Bermeja, Benamogosa, Campanillas, Vélez-Málaga, Almojón, Torre Molinos, Alora y Alarcón.

El gobernador ha rogado á los tenientes de alcalde que vigilen sus distritos para que no se cometan abusos, especialmente en la venta de comestibles.

Se ignora el paradero del cura de Rogordo, que salió del pueblo siendo sorprendido por la tormenta.

La circulación de tranvías se halla interrumpida, á causa de haberse fundido todos los cables, lo cual dificulta también la solución del alumbrado.

Cinco cañones con destino á Melilla que se encontraban cargados sobre una vagoneta, han sido arrastrados al mar.

Circulan rumores pesimistas acerca de la situación de Casa Bermeja.

Ha comenzado á llover nuevamente en Málaga y algunos temen que se reprodujeran los sucesos, pero afortunadamente no ha sido así.

A consecuencia de la lluvia han tenido que suspenderse los trabajos que se realizaban.

Se han recibido noticias de las disposiciones dadas por el Sr. La Cierva para que se restableciera la comunicación de pasajeros y mercancías, habiendo producido muy buena impresión.

Los comerciantes han hecho encargos de comestibles en abundancia para atender al gran número de demandas que tienen.

Acompañado del jefe de la guardia civil, ha salido el gobernador para recorrer á caballo algunos puntos, entre ellos el pueblo de Campanillas, que también ha sido muy castigado.

La casa Larios ha enviado á Campanillas dos carros cargados de comestibles.

Ha llegado el gobernador, que viene vivamente impresionado del espectáculo.

La mayoría de las casas se hallan derruidas. En un campo ha visto cuatro cadáveres arrastrados por la corriente.

Las personas subieron á un tejado y del peso hundiéndose, pereciendo todas.

Algunos propietarios de casas han quedado arruinados.

Dos ó tres de ellos han perdido mas de cincuenta mil duros cada uno.

Continúa el juzgado instruyendo diligencias habiendo dispuesto que sean trasladados los cadáveres al cementerio de San Miguel.

Es imposible dar una relación completa de los nombres de las víctimas, que la mayoría de ellos no constan en el sumario.

El juez ha ordenado la detención de varios rateros que, aprovechándose de la catástrofe, intentaban apoderarse de muebles y otros objetos.

Tampoco ha podido el juzgado consignar en autos el número de edificios que han sufrido desperfectos.

—El gobernador ha recibido noticias de Almogía diciendo que la tormenta de agua y granizo duró dos horas y media, ocasionando el hundimiento de 28 casas.

El agua socavó los sepulcros de los cementerios, viéndose flotar fuera de los muros a 38 cadáveres e infinidad de restos humanos arrancados de las tumbas por el aluvión.

—Dicen de Alora que no se puede precisar los daños que el temporal ha ocasionado en las vías férreas, suponiéndose que son importantes.

Hay allí varios trenes detenidos.

En el kilómetro 139 hay 500 metros de vía destrozada, y en el kilómetro 142 faltan 295 metros de vía.

El pequeño puente situado en el kilómetro 144, ha sufrido grandes averías.

Las pérdidas son considerables especialmente en ganado.

En el balneario en que se encontraba el alcalde de Vélez-Málaga, no solo encontró éste la muerte, sino que se hundió el edificio, sepultando a varios bañistas.

No se sabe todavía el número de muertos y heridos.

—El tren correo que salió de Granada con destino a Bobadilla no pudo llegar a esta estación, teniendo que regresar a la primera de dichas poblaciones.

El que procedía de Málaga tampoco ha llegado a Bobadilla.

Dícese que han ocurrido desgracias personales, y que tardará mucho tiempo en quedar libre la vía.

—En la estación de Chorro se ahogaron un matrimonio y un niño de corta edad que se hallaban en la salita de espera.

El puente próximo a la estación de Campanillas, que estaba reparándose de los destrozos ocasionados por los temporales del pasado invierno ha quedado completamente destruido.

La carretera de Granada a Málaga está interrumpida.

de dicha carretera se vió sorprendido por el temporal, y junto con su familia permaneció en ella, rodeado por el agua, que alcanzaba la altura de mas de un metro.

Han salido socorros para proceder a su salvamento.

—En la capital y provincia de Granada también ha causado grandes daños la tormenta.

El agua inundó varias casas de la población.

Los bomberos, que prestaron buenos auxilios, salvaron a una joven a quien la inundación había sorprendido en el lecho, en el momento que el agua alcanzaba ya la altura de la cama.

En el campo el temporal arrancó de cuajo varios árboles y destruyó por completo los sembrados.

Donde más perjuicios ha causado la tormenta es en Loja, para donde ha salido el gobernador de la provincia y el ingeniero de obras públicas.

Sin embargo, hasta ahora no hay noticias de que hayan ocurrido, afortunadamente, desgracias personales.

La Dirección de los ferrocarriles andaluces, que estaba en Málaga, se ha trasladado provisionalmente a Granada.

## Locales y provinciales

Anteanoche las nubes nos regalaron una apacible y ligera lluvia, que se reprodujo con mas abundancia en la mañana de ayer.

El temporal de aguas parece que ha sido bastante general en nuestra provincia y copiosísimo en alguna comarca.

Por viajeros llegados de Valls se nos dice que ayer mañana desde dicha ciudad hasta Roda de Bará aparecían los campos convertidos en extensa laguna.

Afortunadamente no tenemos noticia de que haya ocurrido desgracia alguna personal, pues a pesar de que circuló ayer en nuestra ciudad con insistencia el rumor de que el río Francolí había arrastrado los cadáveres de dos niños, resultó un verdadero canard.

En la mañana de ayer se presentó en la zapatería que el Sr. Asamá posee en la calle de Apodaca, una joven de dieciseis años, que dijo prestar sus servicios como fámula en casa de nuestro particular amigo D. Estanislao Guanse, pidiendo en nombre de la señora de la casa le facilitaran un par de botas.

El Sr. Asamá, le entregó unas de charol, que la joven se apresuró a recoger, marchándose acto continuo.

La casualidad hizo que el Sr. Asamá supiera que dicha joven no estaba desde hacia tiempo al servicio de los señores de Guanse y temiendo haber sido víctima de un timo hizo determinados trabajos hasta convencerse de que sus presunciones eran ciertas.

Personóse en la casa en que actualmente sirve la autora del desahogo y esta aunque negó al principio el hecho, terminó por entregar el producto de su *estratagema*.

Aunque tanto el Sr. Asamá como el señor Guanse buscaron a algún agente de la autoridad para ponerle en autos de lo que pasaba, no lograron hallar a ninguno de aquellos.

Sin duda estaban realizando algun *importante servicio*.

Hace algún tiempo que una de las hermanas de la residencia que la orden de Carmelitas terciarias del Carmen, vulgo Vella, tienen establecida en esta capital, presentaba síntomas de perturbación mental.

Por dicho motivo se le dispensó de toda clase de servicios y se le vigilaba constantemente.

Ayer entre nueve y nueve y media de la mañana, la infeliz demente aprovechó un momento de distracción de las personas encargadas de su vigilancia y utilizando una cuerda de las usadas para sujetar las persianas, se deslizó por ella desde una de las ventanas del edificio a la calle de Santos Creus.

Algunas personas que casualmente transitaban por dicha vía avisaron a sus demas hermanas de Comunidad en tanto que otras siguieron de cerca a la fugitiva pudiendo darle alcance cerca de la plaza de la Fuente y convenientemente vigilada la trasladaron a la casa, en donde ingresó, sin oponer resistencia alguna.

Los comerciantes de Barcelona acordaron dirigir una respetuosa instancia a las Cortes, pidiendo sean recogidos de la circulación los duros llamados *sevillanos*.

Seguramente que la iniciativa del Comercio de Barcelona, será secundada por todo el de España, que sufre considerables quebrantos, con la anómala circulación de esa moneda.

En la sesión celebrada anoche por el Municipio de Reus, acordóse sustituir el nombre al arrabal llamado de Jesús, que en lo sucesivo llevará el del inmortal poeta reusense, Mariano Fortuny.

El día 1.º del próximo mes de Octubre, de 9 a 12 de la mañana, se abrirá en la Delegación de Hacienda de la provincia el pago a las Clases pasivas, haciéndolo en la forma siguiente:

Día 1.—Apoderados que residen en la Capital e individuos que cobran por sí de las nóminas de Montepío militar y Montepío civil.

Día 2.—Individuos que cobran por sí de las nóminas de retirados, Cruces y Jubilados.

Día 3.—Apoderados que residen fuera de la Capital.

Día 4.—Apoderados residentes en la Capital.

Días 5 y 7.—Todas las nóminas (sin distinción.)

El próximo domingo celebrará su fiesta mayor el pueblo de Padell, para cuyo día y el siguiente se han organizado varios festejos, en obsequio a los forasteros, entre los cuales figuran a más de las funciones religiosas, bailes populares, fuegos artificiales, teatro, etc.

A consecuencia de las últimas lluvias se han manifestado desprendimientos de tierras en la mina llamada de las Cuadras, cuyas aguas abastecen a esta capital.

Por la Alcaldía se han dictado las órdenes necesarias para corregir los desprendimientos y evitarlos en lo sucesivo.

El tribunal que ha de actuar en las oposiciones para cubrir la vacante producida por promoción a la dignidad de Chantre de este Cabildo Catedral, lo del Dr. Costa, formarán los Sres Sentis, delegado del señor Arzobispo, Cerdá, Dalmáu y Alonso, designados por el Gobierno y el Presidente del Cabildo Metropolitano.

Se halla vacante la plaza de maestro armero de esta Comandancia de Carabineros.

La compañía de zarzuela de D. José Lorente, que con tanto éxito viene actuando en el teatro Ateneo Tarracónense, ha combinado para la noche de hoy un escogido y ameno programa, representándose las zarzuelas «El contrabando», «La alegría de la huerta» y «Las viudes de la jasete».

Con tales antecedentes no es difícil asegurar que esta noche la platea del Ateneo presentará magnífico aspecto.

Según datos de la Dirección general del Instituto Geográfico y Estadístico, procedentes del Registro civil, el movimiento de la población en esta provincia, durante el pasado mes de Agosto, fué el siguiente:

Nacimientos 641, de ellos 10 ilegítimos. Natalidad por 1.000 habitantes 1'92. Defunciones 477, clasificadas del modo siguiente: Fiebre tifóidea 13, viruela 1, sarampión 1, escarlatina 4, coqueluche 5, difteria y crup 5, gripe 2, tuberculosis 40, enfermedades del sistema nervioso 68, ídem del aparato circulatorio y respiratorio 81, id. digestivo 104, id. génito-urinario 13, septicemias puerperales y otros accidentes puerperales 5, vicios de conformación 11, senectud 11, suicidios 1, muertes violentas 20, otras enfermedades 92, resultando una mortalidad de 1'43 por 1.000 habitantes.

La Tesorería de Hacienda de esta provincia ha señalado para hoy los libramientos de pago siguientes:

- D. Maximino Moyano, 13 272'91 pesetas.
- D. Alejandro Calzado, 6.077 35.
- D. Pablo Gonzalez, 4.346 33.
- D. Ramón Tomás, 4.009 31.
- D. Ramón Garzón, 338'91.
- D. Eusebio Roig, 94'80.
- D. Esteban Huguet, 413'50.
- Sociedad Vinicola, 1.713'45.

## EN EL AYUNTAMIENTO

A la sesión de ayer, de segunda convocatoria, presidida por el señor Prat, asistieron los señores Guasch, Perulles, Cuchi, Martínez, Salinas, Pallarés, Cavallé, Oliva, Merola y Nin.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, se dan por enterados de los «Boletines oficiales».

Pasa a la correspondiente comisión una comunicación del señor gobernador militar de esta plaza referente a la cesión de terrenos para ensanche de la calle del Matadero.

Se aprueban sin discusión los dictámenes que figuraban en la orden del día que publicamos.

Pasa a la Comisión una instancia de la Junta directiva de la Sociedad mútua de Propietarios de esta ciudad interesando se amplie la Comisión de Aguas con tres individuos que designaría aquella sociedad.

Se conceden a sus instancias dos meses de licencia al teniente alcalde del Distrito 1.º don Juan de March.

Se lee una comunicación del concejal señor Brell, solicitando que en vista de que en los informes de los gastos del pozo de la Rambla aparecen algunos cargos, se continuen dichos informes hasta que se depuren los hechos y con audiencia de los interesados, sobre todo del firmante.

Es aprobada y se amplía la Comi-

sión con los señores Cuchi, Nin y Cirera.

Se acuerda enviar un telegrama al alcalde de Málaga con motivo de la catástrofe ocurrida en dicha población.

El señor Pallarés pregunta porqué hay un retén de la guardia civil en la Casa del Pueblo.

El señor Prat le contesta diciendo que esa medida es de orden superior. Y se levantó la sesión.

## Boletín Oficial

Comisión Mixta de Reclutamiento.—Repartimiento definitivo de los 569 hombres señalados a la Caja de Recluta de Tarragona, número 72.

Sorteo de décimas verificado por la Comisión Mixta para completar el cupo total de los mozos destinados al servicio activo.

Repartimiento definitivo de los 628 hombres señalados a la Caja de Recluta de Tortosa, número 73.

Sorteo de décimas verificado por la Comisión mixta para completar el cupo total de los mozos destinados al servicio activo de la caja de Tortosa.

Ayuntamientos.—Los de Arbós, Banyeres, Vilaseca y Marsá, anuncian servicios.

—Providencias judiciales.

## Boletín Religioso

SANTOS DE HOY.—San Wenceslao, duque. SANTOS DE MAÑANA.—La Dedicación de San Miguel arcangel.

CORTE DE MARÍA

Hoy se ha e la visita a Ntra. Sra. de la Misericordia en la Catedral.

ORACIÓN DE LAS CUARENTA HORAS

Termina en la iglesia de las Descalzas. Su Divina Majestad se tendrá de manifiesto por la mañana de ocho a once, celebrándose las misas de exposición y reserva. Por la tarde de cuatro menos cuarto a siete y media se cantará el serafico Trisagio, practicándose a continuación los piadosos ejercicios del Octavario a Jesús sacramentado, terminará con la bendición y reserva.

CULTOS PARA HOY

Catedral.—A las seis de la tarde continúa el devoto Novenario dedicado a la invicta Proto-mártir Santa Tecla, en su propia capilla, cantándose el Santísimo Rosario, ejercicio del día, finalizando con el canto de los gozos.

CARMELITAS DESCALZAS.—A las seis y media de la mañana se cantará la Misa «Sabatina» en honor de Nuestra Señora del Carmen.

Por la tarde, a las cinco y media, Santo Rosario, Visita a la Virgen del Carmelo y Salve solemne, cantada por la Rda. Comunidad.

CULTOS DE MAÑANA

CATEDRAL.—A las seis Rosario de la Aurora, y a las siete Misa en la capilla de Ntra. Sra. del Claustro.

A las nueve, Horas canónicas, procesión claustral y luego Misa conventual a canto gregoriano.

Por la tarde, a las cinco, continúa el devoto Novenario dedicado a la invicta Proto-mártir Santa Tecla, en su propia capilla, cantándose el Smo. Rosario, ejercicio del día, finalizando con el canto de los gozos.

SAN JUAN BAUTISTA.—A las ocho explicación del Catecismo durante el santo sacrificio de la Misa. A las nueve y media oficio con plática parroquial. Por la tarde, a las cinco y media, Rosario y meditación.

SAN FRANCISCO.—A las nueve y media Oficio parroquial con plática.

Por la tarde, a las seis, Rosario y plática de Catecismo.

SANTISIMA TRINIDAD.—A las nueve y media Oficio y plática parroquial. Por la tarde, a las seis, exposición, Trisagio, meditación y explicación del Catecismo.

SAGRADO CORAZON.—A las nueve Misa para los Congregantes de la Inmaculada y San Luis Gonzaga.

SAN MIGUEL DEL PIA.—Se celebrará la fiesta del Santo Arcangel titular de esta iglesia, con los cultos siguientes: Por la mañana se dirán Misas rezadas a las seis y media, siete, ocho y media, y diez y media. Por la tarde, a las cinco y media y con exposición de S. D. M. se cantará el serafico Trisagio, sermón a cargo del Rdo. P. Fray Doroteo de Barce-



# SECCIÓN DE ANUNCIOS

## SERVICIOS DE LA COMPAÑÍA TRASATLANTICA

### Línea de Cuba y Méjico

El día 17 de Septiembre saldrá de Bilbao, el 20 de Santander y el 21 de Coruña el vapor

### Reina Maria Cristina

directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana el vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba e Isla de Santo Domingo.

### Línea de New-York, Cuba y Méjico

El día 26 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz el vapor

### Antonio López

directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos, litorales Cuba e Isla de Santo Domingo. También admite pasaje para Puerto Plata con trasbordo en Habana.

### Línea de Venezuela-Colombia

El día 11 de Octubre saldrá de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor

### Buenos Aires

directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá, con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con trasbordo en Habana. También cargo para Maracaibo, Coro, Carúpano, y Cumaná con trasbordo en Puerto Cabello y para Trinidad con trasbordo en Curacao.

### Línea de Filipinas

El día 12 de Octubre saldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor

### Alicante

directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java Sumatra, China, Japón y Australis.

### Línea de Buenos Aires

El día 3 de Octubre saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor

### León XIII

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Monrevideo y Buenos Aires.

### Línea de Canarias

El día 17 saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante y el 22 de Cádiz el vapor

### M. L. Villaverde

directamente para Tanger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, con retorno a Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso, haciendo las escalas de las Palmas, Cádiz, Alicante Valencia y Barcelona.

### Línea de Fernando Pòo

El día 25 de Septiembre saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz el vapor

### San Francisco

para Fernando Pòo con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la Costa Occidental de África y golfo de Guinea.

### Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes.  
Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados.  
Estos vapores admiten carga en las condiciones mas favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expenden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.  
**AVISOS IMPORTANTES.**—Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en la R. O. del ministerio de Agricultura, Industria, Comercio y Obras públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la «Gaceta» de 22 de mismo mes.  
**SERVICIOS COMERCIALES.**—La sección que de estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como, ensayo, deseen hacer los exportadores.  
Para más informes dirigirse a su agente en Tarragona: D. EMILIO BORRÁS Plaza de Olózaga, 11.

# HUEVOL

## FLAN

postre sabrosísimo para SEIS personas

HECHO EN CINCO MINUTOS

Los esencias de HUEVOL son las siguientes: Fresa, piña, limón, vainilla, café, chocolate, almendra, naranja, frambuesa, pistacho.  
**HELADOS.**—Con el FLAN-HUEVOL puede hacerse un helado delicioso de todas las esencias; para ello no hay más que transvasar la crema fría a la máquina heladora.

Precio: 65 CÉNTIMOS CADA CAJITA.—Pidase en ultramarinos

Al por mayor, **LUIS ARIS**, calle de San Francisco

Toda familia que tenga en casa cajitas de HUEVOL, tiene a todas horas a su disposición un rico Postre y un finísimo obsequio para los invitados.

# CALLICIDA PIZA

Entiapa rápidamente, sin dolor ni molestia, los callos, durezas, y las verrugas o callosidades del cutis. Es curioso, no motiva los inconvenientes de otros emplastos y de los líquidos en general. Es económico; por una peseta pueden extraerse muchos callos y durezas.  
Se vende en farmacia del autor, Plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales farmacias y droguerías. Por 1.50 pesetas se remite por correo y certificado.

# BANCO ESPAÑOL DE SEGUROS

SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS MÚTUOS Y RENTAS VITALICIAS FUNDADA EN 1902

CAPITAL SOCIAL, 1.000.000 DE PESETAS

Seguros vida.—Constitución Rentas vitalicias a los 15 años.—Dotes para los hijos.—Redenciones de quintas.—Seguros incendios y de enfermedades

Director gerente, D. Augusto Thomasa y Fiol.—Domicilio social: Valencia, 265, Barcelona.

DELEGADO UNICO EN TARRAGONA: D. PEDRO FERRE, UNION, 38